

การรณรงค์...แบบบ้านเรา

ឈ្មោះ (17)

เผด็จสยามไปสร้างทางท่าทรายท่าเรือ 1,500 คน

ในอเมริกา

กาลครั้งหนึ่ง..นานมาแล้ว

แฝดสยามไปสร้างทายาทราว

ความเดิมจากตอนที่แล้ว พี่น้องสองสาว ซาร่าห์และแอดิเลดประกาศรักจริง-หวังแต่งงานกับแฝดตัวติดกันจากสยามแบบไม่แยแส ต่อคำครหาอันตรายจากสังคมรอบด้าน วางแผนจะทำวิาทะเหวปากันหนีไปครองรักครองเรือนให้รู้แล้วรูด หากพ่อแม่ไม่เห็นชอบ

โอกาสสุดท้ายวิธีที่จะได้ไฟเขียวจากนาย เดวิดและนางแนนซี เยทส์ ในที่สุดพี่น้องสองสาวได้ขอร้องให้บาทหลวงชื่อ คอลบี้ สปาร์ค (Colby Spark) ที่เพิ่งสุดท้ายเป็นผู้ไปอ้อนวอน พ่อ-แม่เป็นครั้งสุดท้าย

บาทหลวงทำหน้าที่ได้ทะลุเป้า หลังเกลี้ยกล่อมพ่อและแม่อยู่พักใหญ่ให้เห็นใจในความรักที่อยู่เหนือเหตุผลทั้งปวง เดวิดและแนนซี ยอมรับในความรักและการแต่งงานแบบ พิสดารของหนุ่มสาวทั้ง 4 คน

ในที่สุดชัยชนะเป็นของความรักทั้ง 4 เรื่องรักอมตะแบบนี้ก็ต้องใช้พระนำเอกเช่นชาวสยาม 13 เมษายน พ.ศ.2386 คือวันที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของ 2 หนุ่มจากเมืองแม่กลอง แฝดหนุ่มได้เข้าพิธีแต่งงานกับ 2 สาวพี่น้องอเมริกันที่บ้านของเจ้าสาว คู่รักทั้ง 4 คนได้ร่วมกันฝ่าฟันอุปสรรค ขวากหนาม สร้างความรัก ความเข้าใจมานาน 4 ปี เพื่อที่จะเป็นของกันและสมปรารถนาในที่สุด

ผู้เขียนไม่ทราบว่ใน พ.ศ.2386 มีประเพณีสังกรานต์ในสยามหรือไม่ แต่วันที่แฝดสยามแต่งงานตรงกับวันสังกรานต์

พิธีแต่งงานโดยบาทหลวงพ่อสื่อรักที่ชื่อ คอลบี้ สปาร์ค เป็นไปอย่างรวบรัด เป็นพิธีทางศาสนาแบบเรียบง่าย และเป็นไปตามตัวบทกฎหมายทุกประการ ความรักชนะทุกสิ่ง ในที่สุดโลกต้องจารึกว่าเป็นการแต่งงานระหว่าง นายเอ็ง บังเกอร์ กับ นางสาวซาร่าห์ แอนเยทส์

นายจัน บังเกอร์ กับ นางสาวแอดิเลดเยทส์

ในหนังสือของต่างประเทศ ที่บันทึกเรื่องราวของแฝดสยามจะเรียกว่า Eng (อิน) Chang (จัน) นะครับ

และคำว่าบังเกอร์ (Bunker) เป็นนามสกุลของแฝดที่ขอเข้ามาสมรสเพื่อนรักชาวอเมริกัน ตอนที่ขอโอนสัญชาติเป็นพลเมืองอเมริกันก่อนหน้านี้

มีแขกหรือ เพื่อนที่เข้าใจ เห็นใจเพื่อนมา

สยามอย่างหิวกระหาย

บ้านของแฝดอิน-จัน ที่สร้างขึ้นมาก่อนนั้น เป็นเรือนหอที่สร้างรกรักมานาน ล้อมวลชนทั้งหลายแย่งกันเล่นข่าวแบบเมามัน ถ้อยคำวาทะหวานแรงเหมือนไปเห็นมากับตา ถึงขนาดบรรยายว่า

เตียงสำหรับ 2 คู่หูขึ้น ที่จะใช้ชีวิตด้วยกัน 4 คนเสมอนั้น เป็นเตียงขนาดพิเศษที่เสริมความมั่นคงแล้ว (super-sized reinforced bed)

ท่านผู้อ่านที่เคารพคงไม่ปฏิเสธนะครับ ว่าเค้าต้องนอนรวมกัน 4 คน เตียงมันก็ต้องแข็งแรง และใหญ่เป็นพิเศษหน่อย แล้วเค้าทั้ง 4 คนเป็นสามีภรรยากัน ไม่ใช่ที่นอนทารกจะมานอนกินนม

ในที่สุดเมื่อบุคคลทั้ง 4 ตัดสินใจใช้ชีวิตด้วยกันแล้ว และทำตามกฎหมายทุกประการ เพื่อนบ้านชาวเมืองก็ทำได้แต่เพียงดุดินนินทา ซึ่งต้องขอใช้ศัพท์ว่ายังมีอาฟเตอร์ช็อกตามมาแบบด่าไม่เลิก แต่การวิพากษ์วิจารณ์จะออกไปในแนวของการล้อเลียน ดิตดลก ขำขัน

คำว่า Siamese Twins เพิ่มน้ำหนักการรับรู้ให้กับสังคมในอเมริกาเป็นทวีคูณ หนังสือพิมพ์จากรัฐต่างๆ ในอเมริกา เดินทางมาสัมภาษณ์ มาทำสื่อบข่าวก่อนอย่างต่อเนื่องด้วยความรู้สึกว่ แฝดตัวติดกันคู่นี้มีหัวนอนปลายตีนเช่นไร และเหตุใดสองสาวน้อยแห่งแทรมปอลจึงยินยอมที่จะใช้ชีวิตสมรสแบบพิสดารเยี่ยงนี้

ในมุมมองด้านลบต่อการสมรสของหนุ่มสาวทั้ง 4 ก็ยังคงรบกวนจิตใจจิกกัดไม่เลิก หนังสือ The Two ของ Wallace เขียนไว้ชัดเจนว่ ความรู้สึกของเจ้าถิ่น คนชาวชาวอเมริกันตอนนั้นเห็นว่าการแต่งงานของบุคคลทั้ง 4 คือการทำผิดจารีตประเพณีของสังคมอย่างร้ายแรง

จารีตที่กำหนดขึ้นมาในอเมริกายุคนั้น เพื่อกีดกันการสมรสระหว่างนิโกร ผิวดำ กับผู้หญิงผิวขาว และยังขัดขวางการสมรสระหว่างผู้ชายอินเดียแดงกับผู้หญิงผิวขาวโดยเฉพาะ

ผู้เขียนค้นเอกสารหลายสำนักในอดีต โดยเฉพาะเอกสารเก่าของอเมริกาทั้งหลายที่บันทึกไว้แบบมีเหตุมีผล

สรุปได้ว่า การสมรสดังกล่าวเป็นสิ่งที่แหก



เป็นของที่ไปซื้อมาจากนิวยอร์ก ซ้อนล่อมเป็นเงิน แก้วน้ำ ถ้วยโอโชมามเป็นของตีมีราคา แฝดคู่นี้ชอบเลี้ยงเพื่อนฝูงผู้มาเยือนไม่ขาดสาย

แปลเป็นภาษาไทยว่ แฝดคู่นี้มีความเป็นอยู่แบบคนมีอันจะกิน เหมือนชั้นกว่าเพื่อนบ้านทั้งหลายเลยทีเดียว

ก็นับว่พี่น้องสองสาวได้สองคบคิดต่างสีผิว ต่างเผ่าพันธุ์ มาเป็นสามี ใช้ชีวิตมีระดับแนวหน้าในท้องถิ่น แฝดสยามมิได้

ในภาพนะครับ

ในประเด็นของชีวิต เดาจากเพื่อนมนุษย์ในทำนองนั้น คงเป็นอยเพศรส ซึ่งต้องยอมรับติดกันมีท่อนเนื้อยาวประกระบอกข้าวหลามเข้ของแต่ละคนคงทำได้ ความเป็นอิสระจากกัน ความรัก การมีเพศสัมพันธ์

พิธีแต่งงานโดยบาทหลวงพ่อสื่อรักที่ชื่อ คอลบี สปาร์ค เป็นไปอย่างรวบรัด เป็นพิธีทางศาสนาแบบเรียบง่าย และเป็นไปตามตัวบทกฎหมายทุกประการ ความรักชนะทุกสิ่ง ในที่สุดโลกต้องจารึกว่าเป็นการแต่งงานระหว่าง นายเอ็ง บังเกอร์ กับ นางสาวซาร่าห์ แอนเยทส์

นายจัน บังเกอร์ กับ นางสาวแอติเลเดเยทส์

ในหนังสือของต่างประเทศ ที่บันทึกเรื่องราวของแฝดสยามจะเรียกว่า Eng (อิน) Chang (จัน) นะครับ

และคำว่าบังเกอร์ (Bunker) เป็นนามสกุลของแฝดที่ขอใช้นามสกุลเพื่อรักชาวอเมริกัน ตอนที่ขอโอนสัญชาติเป็นพลเมืองอเมริกันก่อนหน้านี้

มีแขกเหรื่อ เพื่อนที่เข้าใจ เห็นใจเพื่อนมาร่วมในพิธีแต่งงานพอสมควร ถือได้ว่าเวลาในอนาคตของคนที่รักทั้ง 4 จะเป็นเครื่องพิสูจน์คำสบประมาท คำครหาทั้งหลาย

คำพูดใดๆ ก็ไม่มีความหมายเมื่อมีความรัก แฝดหนุ่มอิน-จัน ตัวติดกันจากสยามใช้ชีวิตในอเมริกามานาน 14 ปี (มาถึงอเมริกาเมื่อ พ.ศ.2372) เป็นเจ้าของที่ดินแปลงใหญ่ทำไร่ยาสูบ โอนสัญชาติเป็นพลเมืองอเมริกัน มีบ้านหุ้ มีเงินจากการทำมาหาเลี้ยงชีพ วันนี้มีภรรยาที่ถูกต้องตามกฎหมายเป็นตัวแทน เดกเช่นคนอื่นๆ ได้เหมือนกัน ใครจะทำไม?

แฝดสยาม (Siamese Twins) ตัวติดกัน ผู้สร้างตำนานรักกึกก้องโลกแต่งงานเมื่ออายุ 32 ปี

หนังสือพิมพ์ในท้องถิ่น รวมทั้งจากรัฐใกล้เคียง เมื่อทราบข่าวการแต่งงานที่เกิดขึ้นจริงท่ามกลางเสียงติเตียน ต่างก็พากันบรรเลงสีล้นบรรยายข่าว เล่าขำกันแบบหลุดโลก สังคมอเมริกันติดตามข่าวการแต่งงานแฝด

แห่งเทรปฮิลล์จึงยินยอมที่จะใช้ชีวิตสมรสแบบพิสดารเยี่ยงนี้

ในมุมมองด้านลบต่อการสมรสของหนุ่มสาวทั้ง 4 ก็ยังคงรบกวนจิตใจอีกัดไม่เลิก หนังสือ The Two ของ Wallace เขียนไว้ชัดเจนว่า ความรู้สึกของเจ้าถิ่น คนขาวชาวอเมริกันตอนนั้นเห็นว่าการแต่งงานของบุคคลทั้ง 4 คือการทำผิดจารีตประเพณีของสังคมอย่างร้ายแรง

จารีตที่กำหนดขึ้นมาในอเมริกาคุณนั้น เพื่อกีดกันการสมรสระหว่างนิโกร ผิวดำ กับผู้หญิงผิวขาว และยังขัดขวางการสมรสระหว่างผู้ชายอินเดียแดงกับผู้หญิงผิวขาวโดยเฉพาะ

ผู้เขียนต้นเอกสารหลายสำนักในอดีต โดยเฉพาะเอกสารเก่าของอเมริกาทั้งหลายที่บันทึกไว้แบบมีเหตุมีผล

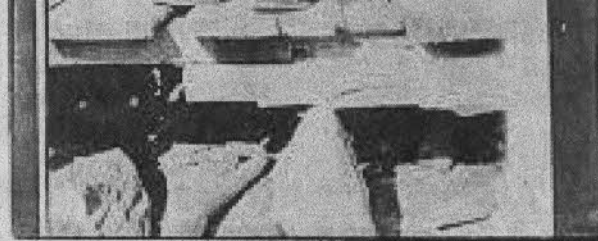
สรุปได้ว่า การสมรสดังกล่าวเป็นสิ่งที่แหกกฎเกณฑ์เรื่องสีผิว เป็นการสมรสข้ามเผ่าพันธุ์ เป็นการสมรสกับบุคคลที่มีความผิดปกติของร่างกาย

สำหรับชาวเอเชียทั้งหลายไม่มีใครที่จะเดินทางเข้าไปตั้งหลักแหล่งตอนในของทวีปอเมริกาแบบอิน-จัน ชาวเอเชียโดยเฉพาะชาวจีนโดยมากจะปักหลักตามเมืองท่า เป็นผู้ใช้แรงงาน เป็นกรรมกร เป็นพลเมืองชั้นสอง แต่แฝดสยามจากแม่กลองคู่นี้ฉีกกฎเหล็กทุกข้อขึ้นมาเทียบชั้นกับเจ้าถิ่นคนขาวเจ้าของประเทศ

แฝดสยามคือคนต่างเผ่าพันธุ์ คือคนต่างถิ่น คือคนที่มีกายภาพไม่ปกติ มันก็ต้องรังเกียจเตียดฉุนที่กันหนอย

ถ้าจะต้องวาดภาพความเป็นอยู่ของแฝดอิน-จัน ต้องดูกันที่บ้านซอห์ห้องหอ บ้านที่แฝดช่วยกันสร้างขึ้นมาเป็นบ้านขนาดใหญ่ มีฉากหลังเป็นภูเขาสวยงามตามตำรา มีปล่องไฟ 2 ปล่อง มีหน้าต่างกระจกรับแสงแดดขนาดใหญ่ รูปทรงบ้านไม่เป็นสองรองใครในชุมชน

ข้าวของเครื่องใช้ในครัว ของใช้ทั้งหลาย



เป็นของที่ไปซื้อมาจากนิวยอร์ก ช้อนส้อมเป็นเงิน แก้วน้ำ ถ้วยโถโอชามเป็นของดีมีราคา แฝดคู่นี้ชอบเลี้ยงเพื่อนฝูงผู้มาเยือนไม่ขาดสาย

แปลเป็นภาษาไทยว่า แฝดคู่นี้มีความเป็นอยู่แบบคนมีอันจะกิน เหนือชั้นกว่าเพื่อนบ้านทั้งหลายเลยทีเดียว

ก็นับว่าพี่น้องสองสาวได้สองคบคิดต่างสีผิว ต่างเผ่าพันธุ์ มาเป็นสามี ใช้ชีวิตมีระดับแนวหน้าในท้องถิ่น แฝดสยามมิได้รักกันหนาพากันหนีไปกีดกันกันเกลียดให้ลำบากเหมือนความรักในหนังมนตร์รักลูกทุ่งแต่อย่างใด

อันที่จริง ตอนต้นๆ ของบทความนี้ ผู้เขียนเคยนำเสนอไปแล้วเรื่องที่แฝดไปแสดงตัวในอังกฤษ แล้วแฝดจันไปพบรักกับสาวอังกฤษที่ซอรวบหัวรวบหางกินกลางตลอดตัว แต่งานด้วยแบบ 1 รุม 2 เป็นที่ฮือฮามาแล้วในลอนดอน แต่ครั้งกระนั้น อิน-จัน ยังไม่มีหลักแหล่ง ไม่มีเงิน ยังไม่เหลือ ยังไม่มีสถานะที่จะไปใช้ชีวิตร่วมกับใครได้เลย เป็นความรักแบบรักหมารักแมว

ย้อนเวลาไป 173 ปีนะครับ ว่าคุณทวดอิน-จันของชาวสยามไปเลือกมีเมียฝรั่งหน้าตาแบบไหน หนังสือของ โจเซฟ เอ. ออเซอร์บรรยายไว้ดังนี้

ซาร่าห์ เป็นคนเรียบง่าย ประหยัด อุดม ทำอาหารเก่ง ทำอาหารอร่อยมาก ผมสีน้ำตาล ฟันขาวเป็นระเบียบสวยงาม นัยน์ตาสีน้ำตาลอมแดง เธอไม่ได้รับการศึกษา รูป

ในภาพนะครับ

ในประเด็นของชีวิต เดาจากเพื่อนมนุษย์ที่ ทำอย่างนั้น คงเป็นอเพรศ ซึ่งต้องยอมรับผิดชอบกันมีท่อนเนื้อยาวปกระบอกข้าวหลามเของแต่ละคนคงทำได้ ความเป็นอิสระจากความรัก การมีเพศสัมพันธ์ทั่วไป คงทำไม่ถร่วมแรง

นั้นย่อมหมายความว่า

ร่าห์และแอติเลเดเยทส์ด้วยเช่นกัน หมายความว่า ประสานเท่านั้น นี่แหละ

กระหาย กระเหี้ยนกระ

10 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2445 (ค.ศ. 1902) สมาชิกใหม่ของอเมริกาของแตรุ่น

เป็นลูกสาวของอิน-ซามาร์เซลลัส (Catherine) การจารึกว่าเป็นลูกครึ่ง

ในประวัติศาสตร์ 16 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2445 คนที่ 2 คลานตามลูกสาวของจัน-แอติเล

เวอร์จิเนีย (Josephine) วันที่คลอดออกมา บอกลือ การปฏิสนธิของ ซาร่าห์ และแอติ

แล้ว แพลตสยาม (17)

ราว 1,500 คน ในอเมริกา



ร่างเจ้าเนื้อ ค่อนข้าง
ท้วม เมื่อแต่งงานแล้ว
เป็นคุณนายเอ็ง (Mrs.
Eng)

แอติเลต รูปร่างสูง
กว่าพี่สาวเล็กน้อย ผอม
เพียว ฉลาดเฉลียว แต่ง
ตัวดูประณีตสวยงาม
งามสง่าและสวยกว่า
พี่สาว ก่อนแต่งงานมี
หนุ่มๆ คาวบอยมาขาย
ขนมจีบมากหน้าหลาย
ตา เมื่อแต่งงานแล้ว
เป็นคุณนายจัน (Mrs.
Chang)

ท่านผู้อ่านกรุณา

กันมาก หรืออาจจะเริ่มพร้อมๆ กัน

คุณปู่ทวด อิน-จัน บรรพบุรุษ สุกภาพบุรุษ
ของชาวสยามท่านคำนวณแม่นมีโรคแมปชัด
เจนจริงๆ

ความเหนียวยากผสมผสานกับความปลื้ม
ปิติของครอบครัวบังเกอร์อีกประการหนึ่ง คือ
การมีคนมาเยี่ยมเยือน โดยเฉพาะนักเขียน
นักข่าว ที่ขอมาเป็นแขกทานอาหาร พูดคุย
มาขอพักอยู่กับครอบครัวเพื่อเขียนเรื่องราว
ของครอบครัวนี้

และผ่านไป 4 ปี อิน-จันและภรรยา 2 พี่
น้อง ให้กำเนิดลูกอีกฝ่ายละ 4 คน สมาชิกใน
บ้านหลังนี้อุ่นหนาผาแข้ง ทั้งบ้านเต็มไปด้วย
เด็กเล็กไล่เลี่ยกันแบบหัวปีท้ายปี

อิน-จันและภรรยา 2 พี่น้องได้พิสูจน์ให้
ทุกคนเห็นว่า นี่คือการแก้ของคณธรรมคา
ลูกที่เกิดมาทุกคนมีวัยระครบถ้วน ไม่มีใคร
พิการหรือเป็นอัมพาตแต่อย่างใด

ผู้เขียนพยายามเสาะหา เรื่องส่วนตัวที่ทุก
ท่านต้องการความกระจ่างว่า ทั้ง 4 คนมีรูป
แบบความสัมพันธ์ทางเพศอย่างไร

ต้องย้อนกลับไปอ้างอิงข้อมูลของแพทย์ที่
เคยตรวจและทดสอบความรู้สึกลงทางเพศของ
แฝดทั้งสองตอนที่มาถึงอเมริกาใหม่ๆ ว่า ความ
รู้สึกทางเพศของแฝดแยกออกจากกัน แฝด
คนหนึ่งจูมพิตสาว แฝดอีกคนจะไม่ได้เสีย
ชานแต่อย่างใด

ไม่ใช่มีลูกแค่นั้นครับ ในช่วงท้ายก่อนเปิด
โรงงานผลิตเด็ก คู่รักบันลือโลกคู่นี้มีลูกรวม
21 คน ถ้าใช้ศัพท์การตลาด ต้องเรียกว่า แผล
สยามลดกระหน่ำซัมเมอร์เซลส์ จริงใจ แจกไม่
อั้น ใจที่สุดสุด

ลูกตกก็ยับขนาดนี้ คงไม่ได้ใช้ผ้าบังกัน
ฉากแน่นอน

เมื่อไม่มีใครรู้ ไม่มีใครเห็นเรื่องแบบนี้
และคุณปู่ทวดอิน-จัน ของชาวสยามก็ไม่
เคยมาเปิดใจ เราคงต้องเคารพความเป็น
ส่วนตัวของท่านทั้งหลาย ที่จะไม่ก้าวล่วง
บรรพบุรุษสยาม

มาถึง พ.ศ.2559 นี้ จากแฝดสยามจาก
แม่กลองคู่นี้ แต่งงานกับพี่น้องสอง
สาวอเมริกันในปี พ.ศ.2386 มาจนถึงปัจจุบัน
ได้ขยายวงศ์ตระกูล แดกหน่อเป็นลูก หลาน
เหลน โหล่น นับได้ราว 1,500 คนอยู่ในอเมริกา
ครับ มีการเลี้ยงรวมญาติประกาศตัวกัน
ชัดเจน

ผู้เขียนวิงวอนขอให้พี่น้องชาวเมือง
สมุทรสงคราม ตามหาญาติพี่น้อง ของแฝด
อิน-จัน ที่ต้องมีการสืบวงศ์ตระกูลต่อมาถึง
ปัจจุบันแน่นอน ถ้าเริ่มการสืบหาได้เคาะกลาง
เมืองสมุทรสงครามจะมีนักท่องเที่ยวกว้าง
ประเทศ และในประเทศอีกมหาศาล

กลับมาที่เรื่องของบรรพบุรุษสยามที่ตั้ง
สนั่นอเมริกาเมื่อราว 173 ปีที่แล้วครับ

ในช่วงเวลาต่อมา ชาวหนังสือพิมพ์ที่ถูก
นำเสนอกออกไปสู่สาธารณชน พลิกกลับเป็น
กระแสวิพากษ์วิจารณ์ความเป็นสุภาพบุรุษ
ความมีน้ำใจ ความเป็นชาวเอเชียที่ขยันขันแข็ง
ที่สำคัญที่สุดคือ แผลสยามคู่นี้เป็นพลเมือง
น้ำดีของสหรัฐอเมริกา

วันเวลาและพฤติกรรมดีที่ผ่านไปได้พิสูจน์
ว่าแฝดอิน-จัน คือพลเมืองดีของชุมชน เป็น
พลเมืองดีของสหรัฐ แผลทั้งสองตามภรรยา
ไปเข้าโบสถ์สวดมนต์แบบคริสต์ มีน้ำใจ ช่วย
เหลือสังคม ต้อนรับขับสู้ผู้คนทั้งหลายจน
กระทั่งชนะใจชาวเมือง

ชาวไร่และแอติเลต สองศรีพี่น้องมีลูก
คนละ 4 ต้องทำงานหนัก เลี้ยงดูลูกทั้งสอง
ฝ่าย ทำอาหาร ดูแลสามี แผลสยามเคย
ได้รับของขวัญวันแต่งงานเป็นหญิงพิวดำ
ชื่อ เกรซ เกทส์ (Grace Gates) มาเป็น
ทาสในบ้านเพื่อดูแลงานและช่วยเหลือลูก
นอกจากนั้นครอบครัวบังเกอร์ยังมีทาสผิว

ในภาพนะครับ

ในประเด็นของชีวิตส่วนตัว มีแต่การคาด
เดาจากเพื่อนมนุษย์ในสังคมมะริกันว่าคง
ทำอย่างนั้น คงเป็นอย่างนี้ โดยเฉพาะเรื่อง
เพศรัศ ซึ่งต้องยอมรับความจริงว่าตัวแฝด
ติดกันมีท่อนเนื้อยาวประมาณ 6 นิ้ว เหมือน
กระบอกข้าวหลามเชื่อมต่อ การขยับตัว
ของแต่ละคนคงทำได้ในลักษณะจำกัด ไม่มี
ความเป็นอิสระจากกันแน่นอน การแสดง
ความรัก การมีเพศสัมพันธ์ในแบบของมนุษย์
ปกติทั่วไป คงทำไม่ถนัดถ้าขาดความร่วมมือ
ร่วมแรง

จากนิวยอร์ก ซอนลัม
ด้วยโอเชียมเป็นของดีมี
อเบเลียงเพื่อนฝูงผู้มาเยือน
ไทยว่า แผลคู่นี้มีความเป็น
กิน เหนือชั้นกว่าเพื่อนบ้าน
ว
สองสาวได้สองคบคิดต่าง
นุ้ มาเป็นสามี ไซ้ชีวิตมี
นทองถิ่น แผลสยามมิได้
หนีไปก่ดก่อนกินเกลือให้
ามรักในหนังมนต์รักลูกทุ่ง

อนต้นๆ ของบทความนี้
นำเสนอก่อนแล้วเรื่องที่แผล
ฤษ แล้วแผลจันไปพบรักกับ
บหัวรวทางกินกลางตลอด
แบบ 1 รุม 2 เป็นที่ฮือฮามา
ดครั้งกระนั้น อิน-จัน ยังไม่มี
น ยังไม่หล่อ ยังไม่มีสถานะ
กับใครได้เลย เป็นความรัก

173 ปีนะครับ ว่าคุณทวด
ามไปเลือกมีเมียฝรั่งหน้าตา
ของ โจเซฟ เอ. ออเซอร์

เรียบง่าย ประหยัด อุดม
อาหารอร่อยมาก ผมสิ
นะเรียบสวยงาม นัยน์ตา
เธอไม่ได้รับการศึกษา รูป

ในภาพนะครับ

ในประเด็นของชีวิตส่วนตัว มีแต่การคาด
เดาจากเพื่อนมนุษย์ในสังคมมะริกันว่าคง
ทำอย่างนั้น คงเป็นอย่างนี้ โดยเฉพาะเรื่อง
เพศรส ซึ่งต้องยอมรับความจริงว่าตัวแผล
ติดกันมีท่อนเนื้อยาวประมาณ 6 นิ้ว เหมือน
กระบอกข้าวหลามเชื่อมต่อกัน การขยับตัว
ของแต่ละคนคงทำได้ในลักษณะจำกัด ไม่มี
ความเป็นอิสระจากกันแน่นอน การแสดง
ความรัก การมีเพศสัมพันธ์ในแบบของมนุษย์
ปกติทั่วไป คงทำไม่ถนัดถ้าขาดความร่วมมือ
ร่วมแรง

นั่นย่อมหมายความว่า พี่น้องสองสาว ซา
ราห์และแอดิเลด อาจจะต้องยินยอมพร้อมใจ
ด้วยเช่นกัน หมายความว่า น่าจะต้องเกิด 4
ประสาณเท่านั้น นี่แหละคือสิ่งที่มนุษย์ทั้งหลาย
กระหาย กระเหี้ยนกระหือรืออยากรู้ ใจจะขาด

10 กุมภาพันธ์ พ.ศ.2387 (ราว 9 เดือนเศษ
ถัดมา) สมาชิกใหม่ของครอบครัว ลูกครึ่งไทย-
อเมริกันของแท่รุ่น 1 ได้ออกมาลิ้มตาดูโลก
เป็นลูกสาวของอิน-ซาร่าห์ ตั้งชื่อว่า แคเธอรีน
มาร์เซลลัส (Catherine Marcellus) เธอได้รับ
การจารึกว่าเป็นลูกครึ่งสยาม-อเมริกัน คนแรก
ในประวัติศาสตร์

16 กุมภาพันธ์ พ.ศ.2387 สมาชิกใหม่
คนที่ 2 คลานตามออกมาลิ้มตาดูโลก เป็น
ลูกสาวของจัน-แอดิเลด ตั้งชื่อว่า โจเซฟฟิน
เวอร์จิเนีย (Josephine Virginia)

วันที่คลอดออกมาห่างกัน 6 วัน เป็นการบ่ง
บอกถึง การปฏิสนธิของชีวิตเด็กน้อยในครรภ์
ของ ซาร่าห์ และแอดิเลดว่า เริ่มต้นใกล้เคียง

ทุกคนเห็นว่า นีคือรักแท้ของคนธรรมดา
ลูกที่เกิดมาทุกคนมีอวัยวะครบถ้วน ไม่มีใคร
พิการหรือเป็นญาติพิศจากแต่อย่างใด

ผู้เขียนพยายามเสาะหา เรื่องส่วนตัวที่ทุก
ท่านต้องการความกระจ่างว่า ทั้ง 4 คนมีรูป
แบบความสัมพันธ์ทางเพศอย่างไร

ต้องย้อนกลับไปอ้างอิงข้อมูลของแพทย์ที่
เคยตรวจและทดสอบความรู้สึกทางเพศของ
แผลทั้งสองตอนที่มาถึงอเมริกาใหม่ๆ ว่า ความ
รู้สึกทางเพศของแผลแยกออกจากกัน แผล
คนหนึ่งจุมพิตสาว แผลอีกคนจะไม่ได้เสียว
ชานแต่อย่างใด

ผู้เขียนค้นหากาหนังสือ เอกสารทุกชิ้น
ในอดีตในภาษาอังกฤษ และภาษาไทยบาง
ส่วน เพื่อตอบโจทย์ที่แฟนคลับเรียกร้องให้นำ
มาบอกเล่าให้เข้าใจ ให้บรรยายภาพ กลิ่น รส
และเสียง เหมือนกับได้ไปแอบอยู่ใต้เตียงนอน
ของแผล ผู้เขียนก็สนใจจริงๆ ครับ ฟรังผู้เขียน
หนังสือในอดีตก็มีเพียงข้อมูลจากการคาดเดา
มีจินตนาการในลีลาหลากหลาย

มีข้อมูลบางเบาชิ้นหนึ่งระบุเพียงว่า ตอน
อยู่บนเตียงแผลทั้งสองน่าจะใช้ผ้ากันสายตา
ป้องกันการขยี้

บ้างก็ไม่นับทั้ง 4 ไม่ได้ปิด ไม่ได้บังอะไร
กันเลย เพราะทุกคนรับสภาพและทุกคนสนิท
สนมกันเป็นอย่างดี ซึ่งก็อาจจะเป็นบรรยากาศ
ของความรักสามัคคี ที่จับต้องได้

ลูกที่ออกมาในเวลาไล่เลี่ยกันข้างละ 4
คน เป็นคำตอบทางวิทยาศาสตร์ว่า ถ้าเริ่ม
มีเพศสัมพันธ์พร้อมๆ กันก็อาจจะคลอดออก
มาไล่เลี่ยกัน

ว่าแผลอิน-จัน คือพลเมืองดีของชุมชน เป็น
พลเมืองดีของสหรัฐ แผลทั้งสองตามภรรยา
ไปเข้าโบสถ์สวดมนต์แบบคริสต์ มีน้ำใจ ช่วย
เหลือสังคม ต้อนรับขับสู้ผู้คนทั้งหลายจน
กระทั่งชนะใจชาวเมือง

ซาร่าห์และแอดิเลด สองศรีพี่น้องมีลูก
คนละ 4 ต้องทำงานหนัก เลี้ยงดูลูกทั้งสอง
ฝ่าย ทำอาหาร ดูแลสามี แผลสยามเคย
ได้รับของขวัญวันแต่งงานเป็นหญิงผิวดำ
ชื่อ เกรซ เกตส์ (Grace Gates) มาเป็น
ทาสในบ้านเพื่อดูแลงานและช่วยเลี้ยงลูก
นอกจากนั้นครอบครัวบังเกอร์ยังมีทาสผิ
ดำอีกจำนวนหนึ่งทำงานในไร่ดูแลพืชผลการ
เกษตร

บรรยากาศในบ้านดูเหมือนจะไม่ราบรื่น
บ้านหลังใหญ่ที่อยู่ในปัจจุบันเริ่มกลายเป็นบ้าน
หลังเล็ก เพราะมีเด็กจาก 2 ท้องเกิดเพิ่มมา
ไล่เลี่ยกันถึง 8 คน แต่หลังจากคลอดลูกไล่เลี่ย
กัน 4 คู่ ครอบครัวบังเกอร์มีการจัดระเบียบ คุม
กำเนิดให้ตั้งท้องสลับกัน เพื่อแบ่งเบาภาระการ
งานทั้งปวง ซึ่งการคลอดลูกคนต่อๆ มาก็เป็น
ไปตามแผนทุกประการ

ชีวิตต้องดำเนินต่อไป แต่ถ้าชินอยู่กันแน่น
ในบ้านแบบปรการป้องเช่นนี้ เห็นจะต้องเกิด
เรื่องทะเลาะกันเป็นแน่แท้ เพราะลูกๆ กำลัง
เข้าคิวกันมาเกิดอีกจำนวนมาก

ชีวิตครอบครัวบังเกอร์จะดำเนินไป
อย่างไร โปรดติดตามตอนต่อไปครับ

เรียบเรียงโดย

พล.อ.นิพัทธ์ ทองเล็ก